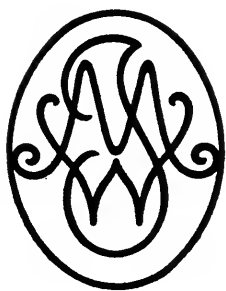


# Die Suldigung

Dichtung von  
Wilhelm von Scholz



Stuttgart 1917

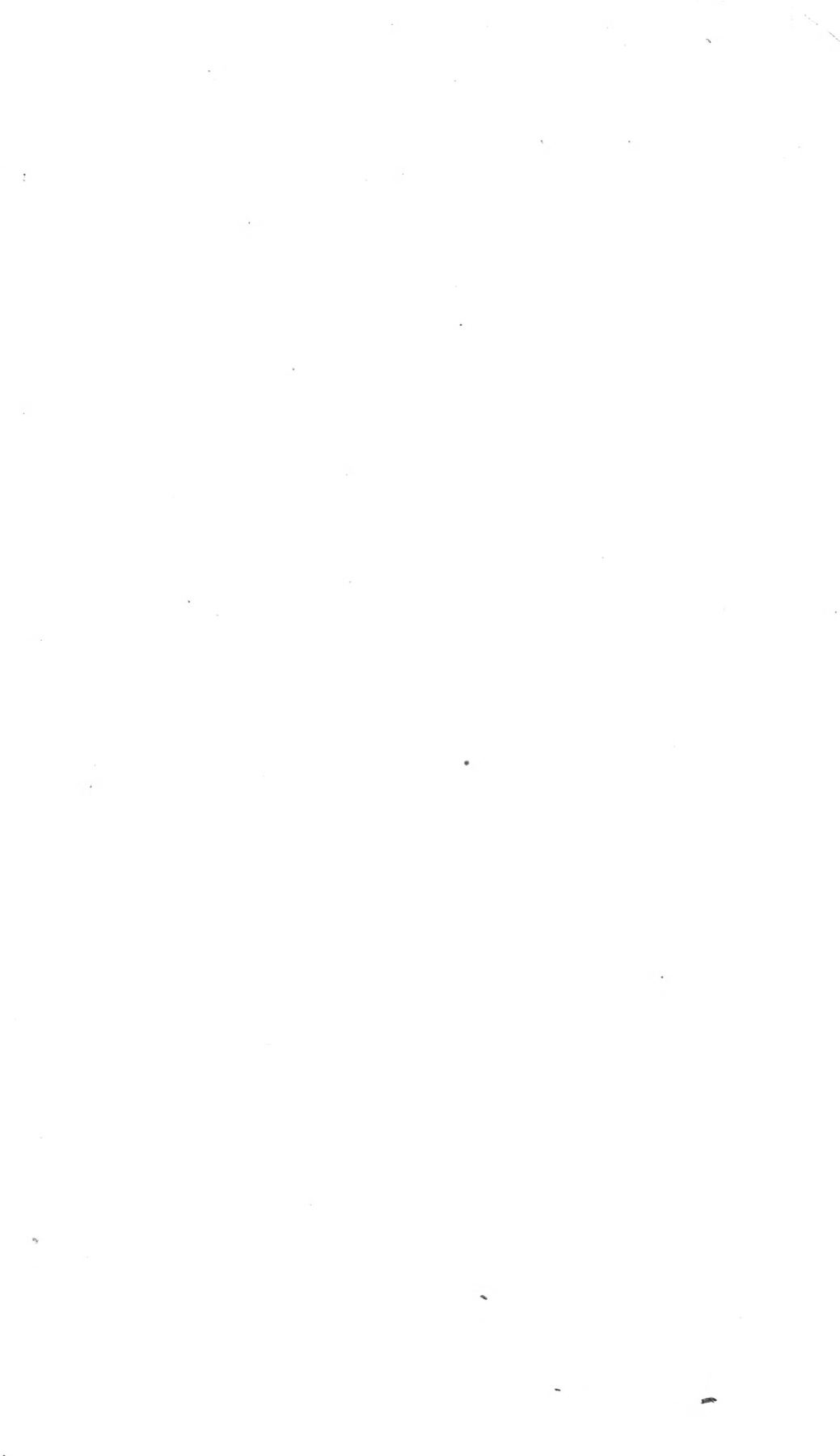
Verlegt von Wilhelm Meyer-Tschen

8545368

Oh



# Die Schuldigung



# Die Guldigung

Festspiel zum 25 jährigen Jubiläum Seiner Excellenz,  
des Herrn Generalintendanten Baron zu Putliz,  
am 16. Januar 1917

---

LIBRARY  
UNIVERSITY OF ILLINOIS  
URBANA

## Gestalten:

Der Dichter	Brigitte
Der Krieger	Porzia
Caritas	Argan
Jungfrau von Orleans	Russischer Bauer
Adelheid von Walldorf	Bolz
Conti	Die ungelesenen Manuskripte
Kandaules	Der Jäger
Panthea	Frau von Freiling
Pastor Sang	Kleister
Tempelwächter	Die Bergfee
Varus	

Soli und Chor der Oper, Ballett

---

Dichtung von Wilhelm von Scholz

Verlag von Wilhelm Meyer-Jtschen / Stuttgart 1917

Alle Rechte vorbehalten.

Von diesem Festspiel wurden in der Druckerei von Carl u. August Ulshöfer in Stuttgart 1000 Stück gedruckt, davon die ersten 20 auf Bütten als Luxusausgabe. Diese wurden numeriert und vom Verfasser handschriftlich gezeichnet.

Die Musik geht nach einem feierlichen Einzugsmarsch aus sanfter, friedlicher Stimmung in wilden Sturm und ein brausendes Fortissimo über. Wenn der Vorhang aufgeht, bricht sie jäh ab. Ihr Dröhnen wird unmittelbar von gewaltigem Donner und Sturm hinter der Szene aufgenommen.

Die Szene ist ein Barockgarten. Schwarzer, wilder Himmel, jagende Wolken, heulender Wind.

Aus der Tiefe einer Allee kommt angstvoll mit fliegendem Schritt und wehendem Haar der Dichter, in der Hand ein Buch und einen Stift. Er sucht, wo er sich vor dem Unwetter bergen kann.

#### Der Dichter

Wo berg' ich mich vor diesem Sturm und Wetter?

Der Himmel birst. Die Erde bebt. Es wanken  
des Weltalls alte Säulen. Das ist Krieg!

Seit meiner Kindheit kannt' ich nur den Frieden.

Krieg war mir graues Altertum und Sage.

Nun ward die Sage furchtbar Wirklichkeit —

es rast sein Sturm und seine Donner rollen.

Das Werk der Künstlerhand zerbricht. Der Leier  
goldene Saiten springen irren Klangs.

Ein gewaltiger Donnerschlag.

Raum halt ich aufrecht mich. Es wirft mich nieder.

Weh!

Grell beleuchtet ist mit dem großen Donnerschlag der Krieger  
eingetreten, eine Uresgestalt in goldener Barockprunkrüstung.

#### Der Krieger

Kennst du mich, Kleinmütiger?

Dichter

Wer bist du?

Krieger

Der Krieger, der dich schützt und deine Kunst,  
der das Gewitter bricht, vor dem du bangst!

Zurück ins Wolkenmaul, ihr Feuerzungen!

Donner, halt' ein! Sturm, stürze dich ins Meer!

Das Wetter vergrollt.

18 Nov 42 Gewd

Reano 25 Jan 42 Feldman

Dichter

So meinst' du, Mächtiger, nicht alles stürzt?  
und etwas bleibt von uns, das leben wird?

Krieger

Ihr hörtet, Krieger, was der Dichter fragt.  
Gebt ihm die Antwort, die der Frage ziemt!

Ein gewaltiges Lachen ertönt hinten rings um den ganzen  
Bühnenraum.

Fast du vernommen? Sie verlachen dich.

Dichter

O furchtbar Flang ihr Lachen, fast wie Donner.

Krieger

Ihr Dichter seid ein weibisches Geschlecht,  
vermögt dem Sturm und Donner nicht zu stehen,  
weil euch der Duft der Blüte und der Schein  
des stillen Mondes schon erregt. Man möchte  
euch niederzürnen in so eherner Zeit.  
Und doch muß man euch gut sein. Zwar, ihr bleibt  
ein Übel, aber ein notwendiges!  
Und euer Werk ist viel. Daß meine Krieger  
dies Land, dies Volk und diese Sprache, die  
der Welt geheimes Wesen, still und brausend,  
leuchtend und dunkel, farbig bunt und grau,  
die jedes Herzens zitternde Erregung,  
des Auges Glutstrahl und das Licht der Stirn,  
das die kristallinen Gedanken denkt,  
in ihren wunderbaren Lauten trägt  
und uns zu einer einzigen Seele macht —  
ja, euer Werk ist's, daß sie Land, Volk, Sprache  
mit Todestreue und dem Opfermut  
des Blutes lieben und nicht lassen können.

Dichter

O, was du sagst, ist schön. Du bist mein Freund!

Krieger

Nich aber fränkt, daß du gezittert, Dichter,  
und meinem Arm mißtraut, der dich beschützt.  
Blick auf! Wird nicht der Himmel wieder heller?



Statt, daß ihr bangt und fürchtet, solltet ihr  
an solchen Männern euch ein Vorbild nehmen,  
die trotz der Not und dem Geschrei der Zeit  
den Geist, die Kunst, die heiligen Güter alle,  
für die wir kämpfen, die das Feuer sind  
des heimischen Altars, des heimischen Herdes,  
mit treuer Hand beschützen, daß wir nicht  
heimkehrend einst erloschene Altäre,  
erloschene Herde finden; solche Männer,  
wie ihr in eurer Mitte einen habt,  
der ruhig-klar im Kriege waltet, wie  
er mehr als zwei Jahrzehnte schon im Frieden  
treu wirkte als ein Hüter wahrer Kunst.  
Läßt er doch bis zu uns ins Kriegeslager  
das Licht der Kunst und ihre Wärme kommen,  
daß plötzlich Heimat um die wilden Krieger  
und in den Herzen all der Tapferen ist.  
Und wenn er heimkehrt, ist's sein Erstes — doch  
da kommt Frau Caritas. Sie mög' es sagen!

In einer Art Schwestertracht, die an das Rote Kreuz erinnert,  
ist Frau Caritas aufgetreten.

Caritas

So ist's sein Erstes, daß er meinem Werk,  
das Schmerzen lindert, Wunden heilt, in leidumflorte  
Augen zurück den Strahl der Freude ruft  
und Lächeln der Genesung, Hilfe leiht:  
die männlich ernste Kraft, die sichere Führung,  
den tätigen Beistand!

Krieger

Nehmt ihn euch zum Vorbild  
und ehrt und feiert ihn!

Dichter

Das tun wir auch.  
Ich weiß wohl, wen du meinst. Er ist uns nah.  
Und Grund zum Feiern haben wir genug.

Krieger

Feiert ihn denn so froh, als wäre Frieden.  
Denn Freude, die um hohe Dinge geht,

ist heiliger Ernst. Ich aber geh indessen,  
mit ehernem Arm die Grenzen auszudehnen,  
an die der Feinde wilder Anprall grollt,  
nach Sonnenuntergang und Sonnenaufgang,  
daß nie ein Feind in unsere Tempel dringe.  
Leb wohl!

Dichter

Leb wohl!

Frau Caritas hat den abgehenden Krieger ein Stück begleitet, sie sprechen leise miteinander; man versteht:

Krieger

Du nimm mit teil am Fest!

Der Krieger geht ab, Frau Caritas kehrt zurück, hält sich zunächst unbeteiligt im Hintergrund und mischt sich später unter die Gruppen der anderen.

Dichter

Jetzt ist mir wohl. Es tut doch gut, wenn man  
einmal so kräftigen Mannes Stimme hört.  
Wir sollen feiern, sagt er, sollen uns freuen;  
denn Freude, die um hohe Dinge geht,  
sei heiliger Ernst. Das hat er schön gesagt,  
fast wie ein Dichter, dieser bärtige Mann.  
Und eilig sei die Feier denn bereitet!  
Wen ruf' ich schnell mit meinem Zauberstab,  
dem Alles folgen muß, was Seele ist? — — —  
Euch, ihr Gestalten, denen der Gefeierte  
den Weg gebahnt hat aus dem alten Schattenreich  
beschriebener Bücher auf den wildlebendigen  
Boden der Bühne, die von euren hallenden  
Schritten erdröhnt, euch alle, denen dieser Mann  
zwei mächtige Tempelhallen mit bereitete,  
daß ihr der Dichter urgewaltige Sprache laut  
vernehmbar redet und von neuem stets das Volk  
hinwegführt aus des Alltags altgewohntem Grau  
zum lichtumflossenen Gipfel des Erhabenen.  
Euch ruf' ich. Jeder Dichter sende mir herbei  
den Sprecher, der für ihn das Wort heut haben soll!

Die Jungfrau von Orleans tritt raschen Schrittes auf.  
Während sie redet und später folgen in Paaren und Gruppen,  
malerisch geordnet, die anderen Gestalten.

#### Die Jungfrau von Orleans

Ich komm' aus Krieg und Schlacht. Mein Panzer fleht  
vom Blut Erschlagener. Es dampft mein Schwert.

Ich bin die Heldin eines fremden Volks.

Doch darf ich mich wohl nahen. Denn da  
ich meinem Volke noch voranging, warf es  
den Britten nieder, euren Feind, dem jetzt  
es dient als Knecht und Sklave würdelos.

Mein Dichter ist der Erste, der dich grüßt,  
weil dies geliebte Haus vor allem ihm

zur Heimat ward und wie fein anderer oft  
er über dieser Bühne Bretter schreitet.

Sein Glückwunsch ist, daß wie im Frieden du  
lange gewaltet — wieder du im Frieden  
noch lange walten mögst zum Heil der Kunst!

Sie tritt zur Seite, wie später die anderen Gestalten auch,  
wenn sie gesprochen haben.

#### Adelheid von Walldorf

Mich führtest du erst jüngst an eigener Hand  
auf diese Bretter. Darum rief mein Dichter,  
der mich trotz meiner Sünden liebend schuf,  
mich aus dem Schattenreich, um dich zu grüßen.

Und er, der Alte, der Erfahrene,  
spricht so zu dir: das Glück des Tüchtigen  
ist, daß das Schicksal ihm die Stelle zeigt,  
wo seine Kraft sich segensreich entfaltet,  
den Herrn ihm gibt, der seinen Wert erkennt,  
und daß es ihm Zeit läßt, damit sein Werk  
sich fest einwurzelt in das flüchtige Leben  
und unvergänglich wird. Dir gab es Alles.  
Du bleibst mit der Geschichte dieses Hauses,  
des königlichen, und der deutschen Kunst  
immer verbunden.

#### Conti

Und es ist dein Ruhm,  
so sagt mein Dichter nachdenklich und leise,

daß hier die Kunst niemals nach Brot gehn muß,  
daß du sie auffuchst und den Dichter ehrest  
wie keiner außer dir im deutschen Land.  
Er sagt' es mit Bedacht und hatte sich  
dazu die Spielverzeichnisse geholt,  
die er in Wolfenbüttel alle sammelt.  
Er wies hin auf die Namen all der Jungen,  
die du gefördert. Und er lächelte,  
wie ich ihm dann das Bild Emiliens zeigte,  
das ich in deinem Auftrag, Herr, gemalt.

### Kandaules

Mein Dichter sagt: man soll nicht immer fragen,  
was ist ein Ding? zuweilen auch, was gilt's!  
Wie allem Ewigem dientest, Herr, du auch  
der Zeit, und du gewannst dadurch  
des Volkes leicht bestimmbar raschen Sinn  
und führtest ihn zu Höhen. Dieses dankt  
mein Dichter dir, der unerbittlich strenge,  
der selbst fast nie gefragt: was gilt ein Ding?

### Panthea

Der herrlich hohe Schwabe, der zuerst  
auf diesen Brettern laut vernehmlich sprach,  
der wie kein anderer im deutschen Land  
des Wohllauts Ströme über uns ergoß,  
sagt: heute, Herr, gelte sein Wort von dir,  
daß alle, die in diesem Raum vereint,  
der Traum von dir und deinem Leben sind.

### Dichter

Wie viele rief ich denn? Noch immer wächst  
die Reihe der Herwandelnden. Der Dichter  
sind gar zu viele, die dich grüßen wollen.  
O faßt euch kurz! Noch hat die Oper nicht  
gesprochen. Und ich muß wahrhaftig jetzt  
in diesem Spiel noch Striche machen!

### Bolz

will reden; der Dichter macht einen Strich; Bolz schweigt.

Dichter

Sprecht,  
wer seid denn ihr? Ist's wichtig, was ihr bringt?

Sang

Ich bringe Björnsons Glückwunsch. Und auch Ibsen  
schickt mit durch mich dir Wunsch und Festgruß her.  
Er sagte trocken: etwas hast auch du,  
mein lieber Sang, von mir. Grüß auch von mir!

Brigitte

I bring' an Edelweiß vom Anzengruber.

Dichter

Ihr ordnet euch zu schönem Bilde jetzt!  
Und ihr, ich bitt' euch, sprecht nicht erst, verneigt euch!  
Man sieht, daß du Grillparzers Bote bist.

Tempelwächter

Er will, daß man ihn öfter spielt,  
daß die Tantiemen seines Ruhms —

Dichter

Schon gut!  
Ich sag's dem Dramaturgen! Du,  
du kommst von Kleist.

Varus

Der sagt mir fast dasselbe.  
Auch er ist unzufrieden. War Penthesilea?  
Amphitrion? Und wenn, wann waren sie?  
Weißt du's vielleicht?

Dichter

Ich sag's dem Dramaturgen.  
Es wird ihn freun. Ihm fällt so wenig ein.  
Was habt denn ihr? Was bleibt ihr uns so fern?

Porzia, Urgan, zwischen sich einen betrunkenen russischen  
Bauern, sind aufgetreten.

Porzia

Wir wissen nicht, ob wir geduldet sind.  
Wir kommen von den Dichtern eurer Feinde.

Argan

Ich kehre lieber um, Frau Porzia.  
Ich habe Zahnweh, Kopfschmerz, Ziehn im Fuß,  
Bauchgrimmen, Schnupfen. Ach, die frische Luft  
bekommt mir garnicht. Auch ist hier  
kein Doktor in der Nähe.

Porzia

Der Theaterarzt  
ist stets zur Stelle.

Argan

Doch ein Bader fehlt.  
Ich brauche einen Bader, der Bescheid weiß.

Dichter

Dich kenn' ich, Porzia, und auch Argan, dich.  
Wer aber ist der Dritte, den ihr bringt?

Porzia

's ist ein Ententegenosse aus der Nacht  
der Finsternis. Er redet nicht, doch trinkt er.

Argan

Und heute, scheint mir, hat er schon getrunken,  
gewißlich auf das Wohl des Jubilars.

Porzia.

Noch einmal frag' ich: dürfen wir denn kommen?

Dichter

Sprich du, des Größten Botin, Adelheid!

Adelheid

Tretet heran! Was eure Völker auch  
wider uns taten, niemals rächt's der Deutsche  
an euch. Denn großen Herzens ehren wir  
die Dichtung auch beim Feinde. Kommt und grüßt!

Jäger

Ich bin die Jagd, des Festkinds Hauptvergnügen,  
und wollte fragen, ob wir morgen früh —

Dichter

Du hast den Sinn des Festspiels mißverstanden.  
Allegorien waren nur im Anfang. Horch!

Probieren dort nicht Sänger ihre Stimmen?  
Schwarzknstler, du da unten, hilf und spiel!

Chor

Wir bringen dir, o Jubilar,  
den Gruß der Komponisten dar.  
Das Schauspiel mag als alter Brauch  
erfreuen und erheben.  
Doch gb' es nicht die Oper auch,  
wie soll die Bühne leben?  
Uns lächelt das beständige  
Licht allgemeiner Gunst.  
Wir sind das höchst Notwendige,  
wir sind der Kern der Kunst.

Soli daraus

Ich bring' den Gruß von Mozart dir,  
den Beethovens bring' ich,  
auch Kitter Glück ist heute hier,  
und Weber spricht durch mich.  
Ich bin geschickt von Offenbach,  
Cornelius dankt dir sehr,  
Götz, Flotow, Nicolai, ach —  
nicht minder Meyerbeer.  
Vom Meer, der Gralsburg, wo es sei,  
von Nürnberg und Walhall  
schickt Wagner dir tantiemefrei  
die großen Rollen all.

Chor

Wir sind das Urlebendige,  
wir sind der Kern der Kunst,  
uns lächelt das beständige  
Licht allgemeinsten Gunst.  
Das Schauspiel mag als alter Brauch  
erfreuen und erheben,  
doch gb' es nicht die Oper auch,  
wie soll die Bühne leben?  
Drum bringen wir, o Jubilar,  
den Gruß der vollen Kasse dar.

Dichter

Was kommt denn ihr so unscheinbar daher  
zum heutigen Fest? Wer seid ihr? sagt mir: wer?

Erstes ungelesenes Manuskript

Wir sind Vertreter einer Riesenschar,  
die fast am meisten an den Jubilar  
nicht heute bloß, nein immer hoffend denkt.

Zweites

All die Verfasser ungelesener Stücke,  
die deines Dramaturgen Tücke  
in einen Schrank, tief wie die Nacht, versenkt.

Drittes

Alle die bangenden,  
Antwort verlangenden,  
harrenden, hangenden  
Stückeverfasser  
senden uns her,  
mahnend an Antwortfrist.

Viertes

Grau, wie unser Schicksal ist,  
wie Wolf' und Wasser,  
Nebel und Meer,  
sind wir gekleidet.

Fünftes

Fürs Ungelesene,  
hoffend Gewesene,  
kein Schneider schneidet.

Sechstes

Froh müssen wir noch sein,  
daß man uns ließ herein,  
liegen in stillen Reihn  
sonst nur im Schranke.

Alle Manuskripte

Und unser Herz ergießt  
sich in die Frage: liest



dein Dramaturg uns bald?  
Werden wir je Gestalt?  
Ach, kein Gedanke!

Dichter

Im bunten Wirrwarr der Jahrhunderte,  
die hier vereint, seid ihr ein Ruhepunkt.

Erstes

Und stammen doch auch aus den sämtlichen  
Epochen der Geschichte. Ich bin eine  
Semiramis, das ist ein Enzio,  
das dort ist ein betrogener Ehegatte  
von heut —

Dichter

Es wiederholt in euch die Bühne  
sich wie der Berge Bild im Wasserspiegel.  
Siehst du den Thron, auf dem der Meister sitzt?  
So hoch er ist, besteht er dennoch nur  
aus abgelehnten Opernpartituren.  
Da ist's dasselbe, seht ihr, wie bei euch!

Jäger

O, wenn die jetzt anfangen, all zu tönen!  
Eine tolle Musik beginnt.

Dichter

Hört auf! hört auf! Das ist moderne Oper!  
Spielt, seid ihr gnädig, eine Operette — —  
Meister, ihr schweigt? Tat ich euch weh damit?  
Verzeiht! — Sind alle da? Nein, einer kommt noch.  
Seht, wie er zögert! Ei, er traut sich nicht.

Kleister

Nu, ei Herr Jeses, darf ich es denn wagen,  
nu äben auch zu kommen? Zwar ich Fenne  
die feinen Leute alle, alle hab' ich  
schon eingebunden und dabei geläsen.

Dichter

Komm nur! Du bist heut wichtiger als wir alle!

Kleister

Ich werd wohl kommen müssen. Denn mein Dichter  
hat mir so viele Grüße aufgetragen,  
daß ich die Hälfte schon vergaß, wie einst  
das Schwert des Da — Da — Da — Helft mir! Ihr wißt es!

Dichter

Das geht nicht an. Du darfst es garnicht wissen.

Kleister

Es liegt mir auf der Zunge. Da — Da — Da —,  
des Da — Da — Da —

Bolz

Des David.

Adelheid

Des Darius.

Argan

Des Danton.

Kleister

Hört auf! Ihr macht mich ganz verwirrt. Hört auf!  
Ich spreche nicht, eh ich das Schwert nicht weiß!

Frau v. Freiling

So sprich! Des Damokles!

Kleister

O habe Dank!

Ja, gnädige Frau, Sie auch hier?

Frau v. Freiling

Freilich, freilich!

Ich wollte fast schon sprechen. Doch ich sah  
dich noch rechtzeitig.

Kleister

Könnte der, der uns verfaßt,  
jetzt hier bei dir sein, hätt' er heut gewiß  
die größte Freude seines Lebens, Herr.  
Er sagt': der Junge — Herr, du mußt verzeihn,  
er sagte so — der Junge trat so fest

in meine Spuren, seines Vaters Weg  
war auch der seine, was die größte Freude  
für einen Vater ist, ging stolz zur Höh' empor —  
und dürfte ich mich einmal einen Tag  
zurück zur Erde wünschen, wär' es heut  
zu diesem Fest. Sag' ihm, wie leid mir's tut,  
daß es nicht sein kann. Doch ich sitze hier  
im Kreis der Dichter, die sich meiner freun;  
denn sagen sie, dein Kleister lebt, schwebt auch  
das Schwert des Da— Da—

Frau v. Freiling

Damokles!

Kleister

Dank! Damokles  
beständig über seinem Haupt, es hängt  
und fällt niemals, er lebt so lange  
als unsere Iphigenien und Carlos.  
Und weiter sagt' er, sie bedrängten ihn  
dabei stets, ob er nicht für ihre  
sämtlichen Werke etwas könnte tun.  
Da ihm dies doch unmöglich, möchtest du  
mal bald den ganzen jungen Goethe selbst  
in Szene setzen; dem hätt' er's versprochen,  
der Goethe hätte hier den Götz gesehn  
und ließe keine Ruh mehr. Doch vor allem  
sollst du dich freuen heut, stolz sein und froh!  
Dies wünscht dein Vater dir von ganzem Herzen!

Hinten ist um den Dichter eine Unruhe entstanden, die Gestalten bedrängen ihn. Man versteht:

Bolz

Natürlich, Dichter! Ein Festspiel verfassen,  
ist keine Kunst! Doch dafür sorgen, daß  
wir, die du rieffst, nun auch ein würdig Zeichen  
unserer Verehrung haben, etwas Sichtbares,  
daran zu denken, ist zu schwer für dich.

Viele

Ja! Ja! Jawohl! Das war das Wichtigste!

## Jungfrau von Orleans

Das mußttest du bedenken, ehe du  
uns auf die Bühne rieffst!

### Dichter

Ihr habt ja Recht.  
Doch seht! Es gibt für mich so viel zu tun.  
Ich muß für dich, Volz, die Notizen schreiben,  
die jeden Tag erscheinen, muß die Dichter  
empfangen, die mir ihre Stücke preisen,  
muß mit den Dichtern Briefe wechseln, habe selbst  
Dramen zu inszenieren und dann tagelang  
zu lesen Stück um Stück und Stück um Stück.

### Chor der Manuskripte

Das machst du uns nicht weis. Das tust du doch nicht!

### Dichter

Mir kommt ein rettender Gedanke. Tief  
im Berge, wo die Bergfee haust, das Bergwerk  
hämmernd und schafft, da ruhen viele Schätze.  
Ich will versuchen, ob ich helfen kann.  
Bergfee wo bist du? Bergfee komm hervor!  
Leih unserer Bitte ein geneigtes Ohr!  
Entsteige deinen Gründen, deinen Schründen,  
mit unserem Wunsch Naturkraft zu verbünden.  
Ich rufe dich aus Felsen vielgestuft.  
Und du mußt kommen, wenn der Dichter ruft.

Die Bergfee erscheint mit einigen Begleiterinnen.

Seht ihr, da ist sie! Komm und hilf uns gleich!  
Dein ist verborgener Schätze unermessnes Reich.  
Das Schönste, was du findest, bring ans Licht!  
Hier ist die Wünschelrute. Zaudre nicht!

Der Dichter gibt der Bergfee eine lorbeerne Wünschelrute.  
Sie umschreitet die Bühne mit ihren Begleiterinnen und drängt  
zunächst alle Anwesenden etwas zurück. Dann geht sie kreuz  
und quer über die Bühne mit der Rute. Die Rute schlägt  
plötzlich über der Versenkung aus. Nun schickt die Fee ihre  
Begleiterinnen fort und umtanzt in einem immer enger wer-  
denden Kreise, einer Spirale, schneller werdend, zuletzt wir-  
belnd, mit heraufbeschwörenden Gebärden, die Versenkung.

Während die Musik flirrend emporwirbelt, steht sie plötzlich hinter der Versenkung still und wirft die Arme hoch. Aus der Tiefe steigt, auf den Schultern von vier kleinen Bergknappen, ein silberner Tafelaufsatz. Die Bergknappen tragen ihn vor den Jubilar, während die See überreichende und verehrende Gebärden macht und, zur selben Musik, der Chor singt:

**Chor**

Ehrend dich grüßen wir.  
Nimm du das Berggut freundlich entgegen,  
das wir zu Füßen dir  
als Festgruß legen!

**Dichter**

Nun ist vollendet, Herr, was wir begonnen,  
zu deinem Tag bereitet und erfonnen.  
Jetzt denke dir, wie auf ein Zauberwort,  
von den Gestalten all die Masken fort!  
Dann steht vor dir die treue Künstlerschar  
und bringt dir selber ihren Glückwunsch dar.  
Denn du hast ihres Herzens bestes Teil.  
Sie ruft dir Heil! Ein dreifach

**Alle**

Heil! Heil! Heil!

Die Musik spielt einen Tusch, während der Vorhang fällt.





---

SEINE MAJESTÄT KÖNIG WILHELM II. VON WÜRTTEMBERG

hat die Widmung eines Werkes angenommen,  
das soeben unter dem Titel:

# STUTTGARTER BÜHNENKUNST

Inszenierungen der Königlich Württembergischen Hofoper  
von Werken Mozarts und Schillings'

nach den Entwürfen von

Professor Bernhard Pankok

in meinem Verlage erschienen ist.

Hiermit übergebe ich der Öffentlichkeit ein Werk, das in seiner Art und Vollkommenheit erstmals im Deutschen Buchhandel erscheint.

Der Text umfasst zwei Abhandlungen von je 200 Seiten: „Das Bühnenbild“ in seiner geschichtlichen und ästhetischen Entwicklung von den frühesten Zeiten bis in die Gegenwart hat Dr. Hans Hildebrandt, Privatdozent an der Kgl. Technischen Hochschule in Stuttgart, unter Verwertung der neuesten Forschungsergebnisse geschrieben.

Oberregisseur Hofrat Emil Gerhäuser hat seine langjährigen und grossen Erfahrungen in einer Schrift über: „Die Inszenierung des musikalischen Bühnenwerkes“ zusammengefasst und gewährt Einblick in das Werden der mustergültigen Aufführungen, die das Stuttgarter Hoftheater von den Mozartopern wie von Schillings' Musikdrama „Mona Lisa“ veranstaltet.

Die Abbildungen zeigen fast sämtliche Figurinenentwürfe Bernhard Pankoks zu „Figaros Hochzeit“, „Don Juan“, „Così fan tutte“, „Entführung aus dem Serail“, „Zauberflöte“ und „Mona Lisa“ in vollkommenster farbiger Wiedergabe; ferner zahlreiche Bühnenbildentwürfe zu den gleichen Opern in nämlicher Ausführung; Heliogravüren nach fertig aufgebauten Bühnenbildern, sowie die Grundrisspläne in Schwarz-Weiss zu sämtlichen Szenenbildern. So gewähren sie eine lückenlose Vorstellung von den vorbildlichen Schöpfungen eines führenden Künstlers auf dem Gebiete der modernen Theaterreform.

Eine Originalradierung als Widmungsblatt an König Wilhelm II. von Württemberg sowie der gesamte Buchschmuck einschliesslich Einband und Vorsatzpapier sind von der Hand Bernhard Pankoks.

Die „Stuttgarter Bühnenkunst“ erscheint in einer einmaligen Auflage von 300 nummerierten Exemplaren. Ein Nachdruck findet unter keinen Umständen statt.

Der Subskriptionspreis beträgt bis 15. Februar 1917 M. 150.—. Später kostet das Exemplar M. 200.—.

Von der Radierung wurden 20 Vorzugsdrucke hergestellt, die von Bernhard Pankok handschriftlich signiert wurden. Diese kosten M. 200.— das Exemplar, später M. 250.—.

Wilhelm Meyer-Ilschen

Stuttgart

Verlagsbuchhandlung

Januar 1917

---